

# 宣扬印尼文化 推广电影产业

## ——专访巴厘国际电影节创始人德波拉女士



德波拉女士



采访中



疫情前电影制作人与观众见面会

巴厘国际电影节作为印尼唯一的一个国际性的电影节是发扬传播巴厘岛及整个印尼的文化窗口。尤其在今年携手亚洲电影大奖学院(Asian Film Awards Academy)将展示一系列精选的印尼及东南亚的电影来共同推广亚洲电影文化。近日,《国际日报》巴厘分社记者专访创始人德波拉(Deborah Gabetti)女士,就成立的背景、目前及今后的规划和展望进行采访。

问:您是如何想到成立巴厘国际电影节?

答:因为本身的背景是电影拍摄和制作,因此居住在巴厘岛之后想用电影一种最直接的方式把文化和传统记录下来并传播给世界各地;同时,通过一系列的专业交流会和工作坊,让更多的弱势群体能够走进电影院进行体验。此外,在创办前咨询

了一些法律手续也并非复杂,同时得到了巴厘政府和各界人士的大力支持。最后,成功地在2007年创办了一年一度的巴厘国际电影节并且在一年之后,就有来自好莱坞的大咖明星们前来捧场。

问:今年疫情下举办电影节面临最大的困难是什么?

答:目前我们还是陆续得到酒店、航空公司以及各政府部门,尤其是全

球电影社区的支持,因此我们还是非常幸运;最大的困难就是运营资金的筹集,以及在政府公共疫情管控下,如何与电影院之间交流更好地执行卫生防疫措施,因此我们把原定此月的电影节推迟到今年11月18-21日,希望能够做好更充分的准备让更多的群众能够参与其中。

问:您今后主要的目的和计划是什么?

当然我们最重要的目

的就是希望巴厘岛能够像世界其它著名电影节一样,世界上享有盛名。这不仅能够有尽快地恢复和带动巴厘岛的旅游业,更加带动其他产业来促进经济的发展,如摄影、时尚、音乐等,以及促进国际电影制作界到印尼电影制作技术方面的培养也是重中之重,整个印尼的电影产业才会持续不断注入新活力和创造力。

问:从您个人角度是否可以给读者列举几个您推荐的电影?

答:首推的《All IS LOVE》,这是讲述印尼华人王莲香(Susi Susanti)激励人生的个人故事,其也印尼首枚奥林匹克金牌的获得者。同时,以下一系列独立制作电影也是我个人觉得可以从不同角度来窥视印尼文化及传统,也可以推荐给读者欣赏:

- Opera Jawa (2006)
- Perempuan Punya Cerita (2008) Upi Avianto, Nia Dinata, Fatimah Rony, Lasja Fauzia Susatyo
- Drupadi (2008) Riri Riza
- Jermal (2009) Ravi Bharwani, Rayya Makarim, Utawa Tresno
- Lovely Man (2011) Teddy Soeriaatmadja
- A Copy of My Mind (2015) Joko Anwar
- Nokas (2016) Manuel Alberto Maia
- Night Bus (2017) Emil Heradi
- Sultan Agung (2018) Hanung Bramantyo

最后非常感谢创始人列举了一系列精彩大片让读者进一步走进印尼,也希望巴厘国际电影节能够为大家带来更多精彩纷呈的电影,并走向世界舞台。 本报记者 叶露

问:您是如何想到成立巴厘国际电影节?

答:因为本身的背景是电影拍摄和制作,因此居住在巴厘岛之后想用电影一种最直接的方式把文化和传统记录下来并传播给世界各地;同时,通过一系列的专业交流会和工作坊,让更多的弱势群体能够走进电影院进行体验。此外,在创办前咨询

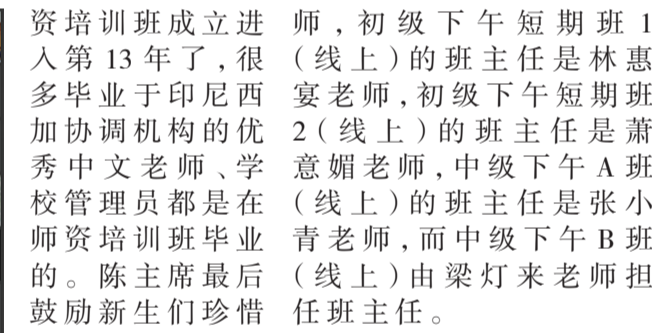


疫情前各交流活动



往年电影节期间电影院座无虚席

# 2021年西加华文教育协调师资培训班在线开学



9月5日中午13:00点,2021年西加华文教育协调师资培训班举行了秋季班线上开学典礼。本次线上开学典礼通过Zoom Meeting举行。印尼西加华文教育协调机构陈得时主席、辅导委员陈慧珍老师及协调机构的理事们、师资培训班负责人陈燕娜老师、与师资培训班老师们:魏美芬老师、陈丽青老师、张小青老师、田雪芳老师、萧意媚老师、卢丽玲老师、梁真佑老师、叶意苹老师、林惠宴老师、郑彩莲老师、林德源老师、林美清老师及全体学生参加典礼。

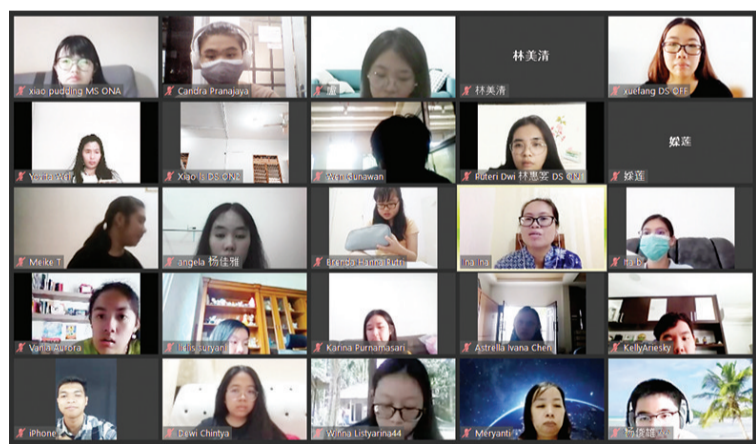
建立于2008年的师资培训班已经培养出不少的华语人才。通过密集、系统性的汉语语言培训培养品德兼优的青少年。从2020年起,通过线上、线下,长期班、短期班的教学模式,给印尼青少年提供学习汉语的基地,同时也给西加青年教师施展教学能力的平台。通过线上教学,师资培训班可以拓展服务范围,为印尼汉语学习者提供学习汉语的机会。经过10个月的汉语语言培训之后初级班的学生可以达到汉考3-4级的汉语

水平,中级班的学生可以达到汉考4-5级的汉语水平,而高级班的学生可以达到汉考5-6级的水平。开学典礼由陈燕娜老师介绍印尼西加华文教育协调师资培训班拉开序幕,接着印尼西加华文教育协调机构陈得时主席致辞。陈主席在此欢迎134新学生(分为三个线下班和5个线上班)并请所有参加开学典礼的理事们、各位老师和学生们一起为已故创办协调的前辈们、默哀,感谢他们为协调做的一切。陈主席表示西加协调

师,初级下午短期班1(线上)的班主任是林惠宴老师,初级下午短期班2(线上)的班主任是萧意媚老师,中级下午A班(线上)的班主任是张小青老师,而中级下午B班(线上)由梁灯来老师担任班主任。林惠宴老师宣读在协调机构的上课规则,师资培训的学生会也介绍了学生会的重要性以及近期的各项活动,并邀请新生加入。通过学生会的平台,

学生们除了可以学到管理方式、体验组织活动的过程,还可以训练团体合作精神。最后,所有学生按照班级分别进入到Break out room,由班主任组织上课事项的说明。2021年9月6日是师资培训上课的第一天。祝愿各位新学生学业有成,在疫情中可以克服种种困难,努力学习,天天向上。希望在学习的旅途中大家身体健康,事事如意!

协调师资班供图/文



### 【医学新知】甲状腺疾病治疗的重要角色-外科手术治疗!王瑜肇

**林口长庚医院一般外科 王瑜肇医师**  
**专长: 甲状腺手术、肝脏移植外科**

甲状腺是人体极为重要的内分泌器官之一,甲状腺位置位于人类气管前方,两侧则有颈动脉及颈静脉的包围。其所产生的甲状腺素为维持人体代谢至关紧要的荷尔蒙。甲状腺相关的疾病主要分为三大类:甲状腺肿瘤、肿大以及功能异常。甲状腺肿瘤大多属于良性病灶,包括单纯性滤泡细胞增生,滤泡腺瘤,或者退化性囊状病变。由于甲状腺微血管分布极充沛的器

留的构造为副甲状腺,为人体钙质重要的调节器官。透过团队的合作,甲状腺疾病的治疗在台湾林口长庚有着极为优异的成绩。透过新陈代谢科医师亲自为病患进行超音波诊疗及长期追踪,一般外科医师进行手术治疗,加上目前各种药物治疗以及放射治疗,使得甲状腺肿瘤的治愈率高达九成以上。

长庚医院一般外科三十年来累积大量手术经验,有着卓越的手术技术及经验,为台湾之最,尤其在各个专科医师的互相合作之下,病患享有最实时最好的治疗质量。对于有甲状腺疾病或者相关疾病疑虑的患者,林口长庚医院绝对是最好的选择。

外科的甲状腺疾病:甲状腺切除术在各式各样的甲状腺疾病如:甲状腺发育异常、甲状腺腺瘤、良性甲状腺腺瘤、甲状腺机能亢进、甲状腺眼病、甲状腺癌、等疾患的治疗上扮演重

要的角

一、甲状腺舌管囊肿(thyroglossal duct cyst):为最常见的甲状腺发育异常,因为胎儿期甲舌管退化不全所形成的先天性囊肿,多位于颈部中线舌骨下区和舌骨的周围,临床上常在颈部前面的中间部位形成肿块,大部分的人在20岁以前被发现,囊壁常有继发性的炎症,部分病例的囊壁可找到正常的甲状腺组织,有时这些甲状腺组织可发生癌变,而形成甲状腺癌。

治疗甲状腺舌管囊肿以手术切除为主,如:Sistrunk procedure一切除整个囊肿、甲舌管直到舌根的部位,以及切除内侧的部分舌骨。

二、甲状腺肿(Goiter):非毒性甲状腺肿(Nontoxic Goiter):又称为单纯性甲状腺肿(Simple Goiter),常为地方性分布,常与饮食习惯有关,一般不伴随甲状腺功能亢进或减退的表现。

三、甲状腺结节(Thyroid Nodule):

为常见的甲状腺病变,约5~10%的女性和1~5%的男性可以看到,研究显示其发生率随年龄增加而增加,大于60岁的女性约60%有甲状腺结节。

细针抽吸切片检查是目前评估甲状腺结节的标准检测,一般在超音波引导下用细针穿刺结节并抽取细胞取样,然后在显微镜下进一步检验,它可以快速和具体地提供结节的细胞学的信息,得到准确的诊断。

四、甲状腺机能亢进:甲状腺机能亢进是甲状腺分泌过多的甲状腺荷尔蒙,导致身体基础代谢率加速,造成甲状腺弥漫性增生,又称甲状腺毒症。好发于10~40岁的女性(女>男),女性甲状腺机能亢进的盛行率约为1~2%。

五、甲状腺癌:甲状腺癌是所有内分泌器官最常见的癌症,经诊断后大多须进一步手术治疗。

www.chang-gung.com    +886-3-3184301    wecare@chang-gung.com